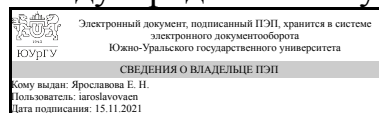


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института
Институт лингвистики и
международных коммуникаций



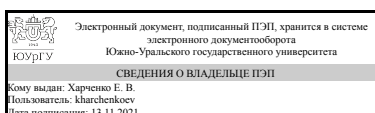
Е. Н. Ярославова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины П.1.Б.01.02 Иностранный язык
для направления 45.06.01 Языкознание и литературоведение
уровень аспирант тип программы
направленность программы
форма обучения очная
кафедра-разработчик Русский язык как иностранный

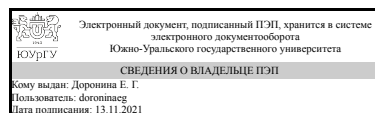
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, утверждённым приказом Минобрнауки от 29.07.2014 № 903

Зав.кафедрой разработчика,
д.филол.н., проф.



Е. В. Харченко

Разработчик программы,
к.филол.н., доцент (кн)



Е. Г. Доронина

1. Цели и задачи дисциплины

Целью данной дисциплины является совершенствование коммуникативных умений и навыков, обеспечивающих возможность для обучающихся вести научную, экспертно-аналитическую, профессиональную деятельность в научно-образовательной сфере. Задачи: 1. Развитие лингвистических навыков, необходимых в профессиональной и исследовательской деятельности; 2. Углубление представлений о лексических, грамматических, стилистических нормах научного текста на иностранном языке; 3. Овладение навыками самостоятельной ориентации в устных и письменных текстах научной направленности при чтении научного текста; 4. Обучение навыкам участия в различных видах устных выступлений на иностранном языке (конференции, симпозиумы, круглые столы).

Краткое содержание дисциплины

Дисциплина "Иностранный язык" нацелена на формирование навыков, необходимых для профессиональной деятельности в научно-образовательной среде. В рамках данного курса будут даны основы научного стиля современного русского литературного языка, описаны особенности и языковые средства, выделены основные жанры научного стиля (аннотация, тезисы, статья, монография, диссертация).

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУНы)
УК-4 готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Знать: представление об этических и нравственных нормах поведения, принятых в российском обществе, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействий
	Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации; осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; уметь использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление).
	Владеть: широким спектром языковых средств, позволяющим ясно, свободно и в рамках соответствующего стиля выразить любые свои мысли в высказываниях на научные темы, не ограничивая себя в выборе содержания высказывания; основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.
ОПК-1 способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и	Знать: характеристики устной и письменной коммуникации и требования, предъявляемые к научным текстам разных жанров.
	Уметь: создавать, редактировать, реферировать и трансформировать научные тексты, выбирать

информационно-коммуникационных технологий	необходимые языковые средства для создания текстов различных жанров, готовить публикации по результатам собственных исследований.
	Владеть:навыками отбора стилистических средств языка в целях эффективной письменной и устной научной коммуникации.

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Нет	П.1.В.02.01 Иностранный язык для научных целей, П.1.В.02.02 Иностранный язык для научных целей

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 з.е., 180 ч.

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		1	2
Общая трудоёмкость дисциплины	180	72	108
<i>Аудиторные занятия:</i>	76	36	40
Лекции (Л)	0	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	76	36	40
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	104	36	68
Подготовка и редактирование научных статей	18	0	18
Домашняя работа по теме "Лексика и грамматика научного стиля"	8	8	0
Домашняя работа по теме "Языковое оформление основных смысловых элементов научной речи"	10	0	10
Подготовка к зачету	16	16	0
Домашняя работа по теме "Синтаксис научной речи"	10	0	10
Подготовка к дискуссии	12	12	0
Подготовка устного публичного выступления	16	0	16
Подготовка к экзамену	14	0	14
Вид итогового контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	экзамен

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Лексика и грамматика научной речи	36	0	36	0
2	Смысловые компоненты научной речи и их языковое оформление	24	0	24	0
3	Общение в научно-образовательной среде	16	0	16	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	1	Языковые особенности научного стиля	4
2	1	Функционирование родительного падежа в научной речи	4
3	1	Функционирование винительного падежа в научной речи	4
4	1	Функционирование дательного падежа в научной речи	2
5	1	Функционирование творительного падежа в научной речи	2
6	1	Функционирование предложного падежа в научной речи	4
7	1	Функционирование категории вида в текстах научного стиля	4
8	1	Активные причастия	4
9	1	Пассивные причастия	4
10	1	Деепричастие	4
11	2	Синтаксические модели и лексико-грамматические особенности выражения понятия об объекте и его существенных характеристиках, описания объекта исследования.	4
12	2	Синтаксические модели и лексико-грамматические особенности выражения представлений о создании объекта и его использовании.	4
13	2	Синтаксические модели и лексико-грамматические особенности выражения представлений о качественных и количественных характеристиках объекта	4
14	2	Синтаксические модели и лексико-грамматические особенности описания объекта как системного образования: состава и строения объекта.	4
15	2	Синтаксические модели и лексико-грамматические особенности описания числовых характеристик объекта.	4
16	2	Синтаксические модели и лексико-грамматические особенности описания классификации объектов и их функций.	4
17	3	Речевой этикет в официальной ситуации общения	4
18	3	Речевой этикет общения в научно-образовательной сфере: нейтральный регистр	4
19	3	Устное публичное выступление	4
20	3	Дискуссия: коммуникативный аспект	4

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС		
Вид работы и содержание задания	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц)	Кол-во часов
Домашняя работа по теме "Лексика и грамматика научного стиля"	Десяева, Н. Д. Стилистика современного русского языка [Текст] : учеб. пособие для вузов по специальности "Рус. яз. и лит." / Н. Д. Десяева, С. А. Арефьева. - М. : Академия , 2011. - 270 с. - С. 65-122.	8
Подготовка к дискуссии	Макова, М. Н. В мире людей [Текст] Вып. 1 Письмо. Говорение учеб. пособие по подгот. к экзамену по рус. яз. для граждан зарубеж. стран (ТРКИ-2 - ТРКИ-3) М. Н. Макова, О. А. Ускова. - 2-е изд. - СПб.: Златоуст, 2017. - 286, [1] с. ил. 1 электрон. опт. диск, раздел 1	12
Домашняя работа по теме "Синтаксис научной речи"	Кузнецов, И. Н. Основы научных исследований: учеб. пособие / И. Н. Кузнецов. – М.: Дашков и К, 2013. – 282 с. - С. 85-140. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований : учеб. пособие / М. Ф. Шкляр. – М. : Дашков и К , 2013. – 243 с. - С. 150-168.	10
Подготовка устного публичного выступления	Кузнецов, И. Н. Основы научных исследований: учеб. пособие / И. Н. Кузнецов. – М.: Дашков и К, 2013. – 282 с. - С. 85-140. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований : учеб. пособие / М. Ф. Шкляр. – М. : Дашков и К , 2013. – 243 с. ; Макова, М. Н. В мире людей [Текст] Вып. 1 Письмо. Говорение учеб. пособие по подгот. к экзамену по рус. яз. для граждан зарубеж. стран (ТРКИ-2 - ТРКИ-3) М. Н. Макова, О. А. Ускова. - 2-е изд. - СПб.: Златоуст, 2017. - 286, [1] с. ил. 1 электрон. опт. диск, раздел 1	16
Подготовка к экзамену	Десяева, Н. Д. Стилистика современного русского языка [Текст] : учеб. пособие для вузов по специальности "Рус. яз. и лит." / Н. Д. Десяева, С. А. Арефьева. - М. : Академия , 2014. - 270 с. Кожина, М. Н. Стилистика русского языка [Текст] : учеб. для вузов по направлению 050300 "Филол. образование" / М. Н. Кожина, Л. Р. Дускаева, В. А. Салимовский. - М. : Флинта : Наука , 2012. - 462 с. Лыткина, О. И. Практическая стилистика русского языка [Текст] : учеб. пособие / О. И. Лыткина, Л. В. Селезнева, Е. Ю. Скороходова. - М. : Флинта : Наука , 2012. - 203 с. Солганик, Г. Я. Практическая стилистика русского языка [Текст] : учеб. пособие для вузов по направлению и специальности "Филология" / Г. Я. Солганик . - М. : Академия , 2010 . - 297 с.	14
Подготовка к зачету	Десяева, Н. Д. Стилистика современного	16

	русского языка [Текст] : учеб. пособие для вузов по специальности "Рус. яз. и лит." / Н. Д. Десяева, С. А. Арефьева. - М. : Академия , 2014. - 270 с Кожина, М. Н. Стилистика русского языка [Текст] : учеб. для вузов по направлению 050300 "Филол. образование" / М. Н. Кожина, Л. Р. Дускаева, В. А. Салимовский. - М. : Флинта : Наука , 2012. - 462 с Лыткина, О. И. Практическая стилистика русского языка [Текст] : учеб. пособие / О. И. Лыткина, Л. В. Селезнева, Е. Ю. Скороходова. - М. : Флинта : Наука , 2012. - 203 с Солганик, Г. Я. Практическая стилистика русского языка [Текст] : учеб. пособие для вузов по направлению и специальности "Филология" / Г. Я. Солганик . - М. : Академия , 2010 . - 297 с.	
Подготовка и редактирование научных статей	Кузнецов, И. Н. Основы научных исследований: учеб. пособие / И. Н. Кузнецов. – М.: Дашков и К, 2013. – 282 с. - С. 85-140. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований : учеб. пособие / М. Ф. Шкляр. – М. : Дашков и К , 2013. – 243 с. - С. 150-168.	18
Домашняя работа по теме "Языковое оформление основных смысловых элементов научной речи"	Кожина, М. Н. Стилистика русского языка [Текст] : учеб. для вузов по направлению 050300 "Филол. образование" / М. Н. Кожина, Л. Р. Дускаева, В. А. Салимовский. - М. : Флинта : Наука , 2008. - 462 с. - С. 247-280.	10

6. Инновационные образовательные технологии, используемые в учебном процессе

Инновационные формы учебных занятий	Вид работы (Л, ПЗ, ЛР)	Краткое описание	Кол-во ауд. часов
Деловая игра "Защита диссертации"	Практические занятия и семинары	Деловая игра проводится на практическом занятии по теме "Устное публичное выступление", члены группы получают описание ситуации научного общения и роли участников. Студенты должны продемонстрировать владение стилистическими средствами языка в целях научной коммуникации	4

Собственные инновационные способы и методы, используемые в образовательном процессе

Не предусмотрены

Использование результатов научных исследований, проводимых университетом, в рамках данной дисциплины: Используются результаты научных исследований по теме "Психолингвистические основы речевого воздействия в научно-образовательной сфере"

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

Наименование разделов дисциплины	Контролируемая компетенция ЗУНы	Вид контроля (включая текущий)	№№ заданий
Все разделы	ОПК-1 способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	зачет	все
Смысловые компоненты научной речи и их языковое оформление	ОПК-1 способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	Проверка домашних работ	все
Лексика и грамматика научной речи	ОПК-1 способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	Проверка редакторской правки статей	все
Общение в научно-образовательной среде	УК-4 готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Оценивание устного публичного выступления	все
Общение в научно-образовательной среде	УК-4 готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Оценивание участия в дискуссии	все
Все разделы	УК-4 готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	экзамен	все

7.2. Виды контроля, процедуры проведения, критерии оценивания

Вид контроля	Процедуры проведения и оценивания	Критерии оценивания
Проверка редакторской правки статей	Преподаватель оценивает соблюдение норм литературного языка и владение стилистическими ресурсами научной речи	Отлично: аспирант не допускает или допускает не более 2 незначительных ошибок (коммуникативно незначимых, не влияющих на смысл статьи). В чужой работе может выделить, исправить, объяснить вид ошибки. Хорошо: аспирант допускает от 3 до 5 негрубых ошибок, может объяснить и исправить их сам. В чужой статье выделяет и исправляет основные ошибки, может объяснить свой вариант. Удовлетворительно: аспирант допускает более 6 ошибок, затрудняется с редактированием. В чужой статье не

		<p>видит явные ошибки или не может их отредактировать.</p> <p>Неудовлетворительно: аспирант допускает значимые ошибки, искажающие смысл статьи, не видит этих нарушений. В чужой статье не видит ошибки и/ или не может их исправить.</p>
Проверка домашних работ	проверка домашних работ и анализ допущенных ошибок	<p>Отлично: все задания выполнены верно</p> <p>Хорошо: большая часть заданий выполнена верно, имеются отдельные негрубые ошибки</p> <p>Удовлетворительно: половина заданий выполнена верно</p> <p>Неудовлетворительно: ошибки содержатся в более чем 50% заданий</p>
зачет	зачет проводится в виде собеседования по вопросам. Аспирант приносит с собой все выполненные задания. в случае необходимости, при невыполнении домашних и самостоятельных работ, выдается дополнительное практическое задание.	<p>Зачтено: аспирант разбирается как в теоретической части, так и может применить полученные знания на практике.</p> <p>Не зачтено: аспирант не ответил на вопросы, не выполнил домашние задания или имеются существенные недочеты в содержании ответа и допущено более десяти языковых ошибок или допущено более пяти грубых языковых ошибок.</p>
Оценивание устного публичного выступления	Оценивается выступление студента перед аудиторией, владение навыками эффективного речевого воздействия в профессиональной, в том числе межкультурной. коммуникации	<p>Отлично: Цель речи достигнута. Хороший контакт с аудиторией. Хорошая техника речи. Невербальное поведение соответствует содержанию речи и типу аудитории. Речевых ошибок нет.</p> <p>Хорошо: Цель речи в целом достигнута. Имеются незначительные ошибки в технике речи, невербальном поведении или построении речи. Допустимы 2 негрубые речевые ошибки.</p> <p>Удовлетворительно: Цель речи частично достигнута. Имеются ошибки в композиции, технике речи, невербальном поведении. Допущено не более 5 речевых ошибок.</p> <p>Неудовлетворительно: Цель речи не достигнута. Допущены серьезные ошибки в композиции, технике речи, невербальном поведении. Допущено более 5 речевых ошибок.</p>
экзамен	Экзамен проводится в форме электронного тестирования на портале "Электронный ЮУрГУ и включает задания по категориям "Лексика и грамматика научной речи", "Письмо", "Аудирование", "Чтение" в форме электронного тестирования на портале "Электронный ЮУрГУ" Субтест "Говорение" сдается в форме собеседования с преподавателем.	<p>Отлично: Аспирант набрал 85-100 баллов</p> <p>Хорошо: 75-84 баллов</p> <p>Удовлетворительно: 60-74 балла - «удовлетворительно»</p> <p>Неудовлетворительно: менее 60 баллов</p>

Оценивание участия в дискуссии	Оценивается умение аспиранта участвовать в полилоге, выражать и отстаивать свою точку зрения, корректно выражать несогласие с чужой точкой зрения.	Отлично: Аспирант корректно применяет тактики привлечения внимания, выражения несогласия, убеждения. Высказывания соответствуют нормам современного русского литературного языка. Допускается 1-2 коммуникативно не значимых ошибки Хорошо: Аспирант в целом корректно применяет тактики привлечения внимания, выражения несогласия, убеждения. Высказывания соответствуют нормам современного русского литературного языка, но допущены 3-6 коммуникативно не значимых ошибок. Удовлетворительно: Аспирант частично применяет тактики привлечения внимания, выражения несогласия, убеждения. Высказывания частично соответствуют нормам современного русского литературного языка, но допущены 7-9 коммуникативно не значимых ошибок или 1-2 коммуникативно значимых ошибки. Неудовлетворительно: Аспирант не владеет тактиками привлечения внимания, выражения несогласия, убеждения или высказывания не соответствуют нормам современного русского литературного языка: допущено 10 и более коммуникативно не значимых ошибок или более 2 коммуникативно значимых ошибки.
--------------------------------	--	---

7.3. Типовые контрольные задания

Вид контроля	Типовые контрольные задания
Проверка редакторской правки статей	Задание 3. Синтаксис научной речи.docx
Проверка домашних работ	Фрагмент статьи для редактирования (гум.).docx; Языковое оформление основных смысловых элементов научной работы.docx
зачет	Вопросы к зачету.docx
Оценивание устного публичного выступления	Устное публичное выступление.docx
экзамен	https://edu.susu.ru/mod/quiz/view.php?id=5355486
Оценивание участия в дискуссии	Дискуссия.docx

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Русский язык - мой друг [Текст] учеб. пособие для вузов, изучающих рус. яз. как иностр. Т. В. Шустикова и др.; под ред. Т. В. Шустиковой, В. А. Кулаковой. - 6-е изд., испр. и доп. - М.: Издательство РУДН, 2014. - 848, [1] с. ил.; 16 л. цв. ил. 2 отд. л. карт (вкл.)
2. Макова, М. Н. В мире людей [Текст] Вып. 1 Письмо. Говорение учеб. пособие по подгот. к экзамену по рус. яз. для граждан зарубеж. стран (ТРКИ-2 - ТРКИ-3) М. Н. Макова, О. А. Ускова. - 2-е изд. - СПб.: Златоуст, 2017. - 286, [1] с. ил. 1 электрон. опт. диск
3. Макова, М. Н. В мире людей [Текст] Вып. 2 Аудирование. Говорение учеб. пособие для вузов по подгот. к экзамену по рус. яз. для граждан зарубеж. стран (ТРКИ-2 - ТРКИ-3) М. Н. Макова, О. А. Ускова. - СПб.: Златоуст, 2016. - 248 с. 1 электрон. опт. диск

б) дополнительная литература:

1. Кузнецов, И. Н. Основы научных исследований [Текст] учеб. пособие И. Н. Кузнецов. - М.: Дашков и К, 2013. - 282 с. 21 см.
2. Шкляр, М. Ф. Основы научных исследований [Текст] учеб. пособие для бакалавров и специалистов М. Ф. Шкляр. - 5-е изд. - М.: Дашков и К, 2013. - 243 с. 21 см.
3. Десяева, Н. Д. Стилистика современного русского языка [Текст] учеб. пособие для вузов по специальности "Рус. яз. и лит." Н. Д. Десяева, С. А. Арефьева. - М.: Академия, 2008. - 270, [1] с. 22 см.
4. Кожина, М. Н. Стилистика русского языка [Текст] учеб. для вузов по направлению 050300 "Филол. образование" М. Н. Кожина, Л. Р. Дускаева, В. А. Салимовский. - М.: Флинта : Наука, 2008. - 462, [1] с. 21 см.
5. Лыткина, О. И. Практическая стилистика русского языка [Текст] учеб. пособие О. И. Лыткина, Л. В. Селезнева, Е. Ю. Скороходова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2012. - 203, [1] с.
6. Солганик, Г. Я. Практическая стилистика русского языка [Текст] учеб. пособие для вузов по направлению и специальности "Филология" Г. Я. Солганик. - 4-е изд., стер. - М.: Академия, 2010. - 297, [1] с.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:
Не предусмотрены

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Стилистика русского языка и культура речи [Текст] : метод. указания / сост. Л. Б. Кацюба ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Культура речи и профессионал. общение ; ЮУрГУ

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Стилистика русского языка и культура речи [Текст] : метод. указания / сост. Л. Б. Кацюба ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Культура речи и профессионал. общение ; ЮУрГУ

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в	Библиографическое описание
---	----------------	------------------------	----------------------------

		электронной форме	
1	Методические пособия для самостоятельной работы студента	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Русский язык как иностранный : учебное пособие / составитель Е. А. Бардакова. — Персиановский : Донской ГАУ, 2019. — 131 с. https://e.lanbook.com/book/134386
2	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Вишняков, С.А. Русский язык как иностранный. [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 240 с. https://e.lanbook.com/book/106818

9. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)

Перечень используемых информационных справочных систем:

Нет

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Лекции	314 (УДК)	Компьютер, камера, проектор